Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 30 (2003)
Heft: 124

Artikel: La latyère le potalè = La laitière et le pot au lait
Autor: Brodard, Francis
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-244608

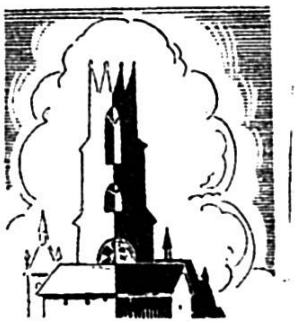
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Pages fribourgeoises

La latyère le potalè

La laitière et le pot au lait

adaptation libre de Francis Brodard

Pèrèta chu la titha portâvè na mithrèta
Râja dè bon lathi dè cha tyivra rochèta
Chu chon kouchenè adôdâlye
Richkâvè pâ na roubatâlye
Botè bachètè,vihya kourta, irè modâlye a dzon
Por arouvâ prou vuto a la fêre i kalyon
I moujâvè prou chure ke charè martyandâ
Por atsetâ lè j'à po dutrè kôvèrâ
Le pri dè chon kalyon
Gormandâ a fojon
Vindrè mé tyè grachè
Po trônâ chu le trabetsè
Cherè vindu bon pri.
Ouna vatse è chon vi
Chàtèron a piéji ou mitin dou tropi !
Pèrèta bin benéje
Dè chè betâ a l'éje
Chàtè kemin chon vi
E tàmè le lathi
Adyu vatse è vélon,
A rèvêre kalyon
E balè kôvèrâ
Ke l'an pu kôvâ

La Pèrèta dinche adyoumâlye
Vê che n'omo lè jou chè pyindre
La poura ly a falyu dyindre
Dè pouêre de na toupenâlye

Du chi dzoa la fâcha ch'apalè
La latyére è le potalè